

## **VERSIÓN PÚBLICA**

**“Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial entre ello los datos personales de las personas naturales firmantes”. (Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del lineamiento No. 1 para la publicación de la información oficiosa)**

Nosotros, **YEERLES LUIS ANGEL RAMIREZ HENRIQUEZ**, de cuarenta y tres años de edad,

[Redacted]

cuatro, actuando en nombre y representación del **HOSPITAL NACIONAL "SAN RAFAEL"**, con Número de Identificación Tributaria cero quinientos once- cero diez mil doscientos veintidós- cero cero uno- tres, en mi carácter de Titular en virtud del Acuerdo número trescientos veintisiete, emitido y firmado por la Ministra de Salud, en la ciudad de San Salvador el día cuatro de febrero de dos mil trece, con personería jurídica según el artículo número siete del Reglamento General de Hospitales del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, en base a lo dispuesto en el artículo diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública en los que se me conceden facultades para celebrar contratos como el presente y que en el Uanscurso de este instrumento se denominará el "**HOSPITAL O CONTRATANTE**", por una parte y por otra Licenciada **ANA GLADYS AVELAR MARROQUIN**, de cuarenta y siete años de edad, Licenciada en Administración de Empresas, del domicilio de San Salvador, portadora de

[Redacted]

**SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse "**FARLAB, S.A. DE C.V.**", con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce- doscientos noventa mil novecientos noventa y cinco- ciento cuatro- siete, del domicilio de San Salvador, personería que acredito con Escritura Pública de Poder General Administrativo, Mercantil y Judicial, inscrito en el Registro de Comercio al número veintiocho del libro número un mil cuatrocientos treinta y siete, otorgado en la ciudad de San Salvador, a las diez horas del día catorce de febrero de dos mil once, ante los oficios del Notario Rodolfo García Bonilla, por el Ingeniero José Reynaldo Figueroa, en su calidad de Representante Ilegal y Administrador Único de la Sociedad, a favor de mi persona, por medio del cual me faculta para que participar en Licitaciones Públicas o privadas, libre gestiones y/o cualquier clase de concurso público o privado de los previstos en la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, facultándome para que suscriba los contratos que se deriven de dichos procesos, en dicho poder se da fe de la existencia legal de la Sociedad y de ser suficiente y legitima la personería con la que actúo el representante, esto de conformidad a: a)



Escritura Pública de Constitución de la Sociedad, inscrita al Número TREINTA Y UNO del Libro UN MIL CIENTO CINCUENTA del Registro de Sociedades del Registro de Comercio, y otorgada en la ciudad de San Salvador a las dieciséis horas y treinta minutos del día veintinueve de septiembre de mil novecientos noventa y cinco, ante los Oficios del Notario Mauricio Méndez Garay, en la cual consta que es de Nacionalidad Salvadoreña, de Naturaleza Anónima, y que su domicilio social es el de la ciudad de San Salvador, que la Administración de los negocios de la Sociedad, será confiada con amplias facultades, salvo las que corresponden a la Junta General, al Administrador Unico y que la representación judicial y extrajudicial de la misma corresponden al Administrador Unico; b) Escritura Pública de Modificación de Aumento de Capital inscrito al número CINCUENTA Y CUATRO del Libro número DOS MIL NOVECIENTOS DOS del Registro de sociedades del Registro de Comercio y otorgada en la ciudad de San Salvador a las once horas del día nueve de enero de dos mil doce, ante los oficios Notariales de Mauricio Méndez Garay; y c) Certificación extendida por la Secretaria de la Junta General Ordinaria de Accionistas, Licenciada Blanca Olivia Guerrero de Figueroa, el día veintiocho de octubre dos mil diez e inscrita al Número DIECIOCHO del Libro DOS MIL SEISCIENTOS CINCUENTA Y UNO del Registro de Sociedades del Registro de Comercio, en la cual consta que en el Acta número treinta y seis de junta general ordinaria de accionistas, celebrada el día veintiocho de octubre de dos mil diez en el punto dos se nombró la nueva administración de la Sociedad, quedando electo como Administrador Unico Propietario el señor José Rcyinaldo Figueroa, para un periodo de cinco años a partir de la fecha de inscripción de la credencial en el Registro de Comercio, documentación con la que compruebo que estoy facultada para otorgar actos como el presente; que mi representada en lo sucesivo se denominará la "CONTRATISTA", y en los caracteres dichos, **MANIFESTAMOS:** Que hemos acordado en celebrar el presente **CONTRATO DE SUMINISTROS DE: "REACTIVOS, MATERIALES Y CRISTALERIA PARA LABORATORIO CLINICO, PARA EL HOSPITAL NACIONAL SAN RAFAEL, AÑO 2015"** de la Licitación Abierta **DR-CAFTA LA No.03/2015**, a favor y a satisfacción del Hospital Nacional "San Rafael", de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP y en especial a las obligaciones y condiciones contractuales en la forma siguientes:

**CLAUSULA PRIMERA: OBJETO.** La Contratista se obliga a suministrar Insumos de Laboratorio Clínico, a precios firmes, de acuerdo a la forma, especificaciones y cantidades siguientes:





RENCON	DESCRIPCION DEL PRODUCTO	U/M	CANTIDAD	precio UNIDAD	MONTO TOTAL MONEDA
4	30106702* PRUEBA RAPIDA EN LAMINA PARA LA DETERMINACION DE ANTIESTREPTOLISINA *Q <sup>w</sup> METODO DE AGLUTINACION DE PARTICULAS DE LATEX, SET DE 100 PRUEBAS* ANTIESTREPTOLISINA "O" LATEX, SET DE 100 DETERMINACIONES COD. 1200102 Presentación: SET X 100 DETERMINACIONES. Marca: SPINREACT. Origen ESPAÑA. Vencimiento: 12 MESES. No.de Registro ante el CSSP: EN TRAMITE. Casa Representada: SPINREACT - ESPAÑA.	c/u	3	\$ 14.00	\$ 42.00
5	30106066. PRUEBA PARA LA DETERMINACION DEL FACTOR REUMATOIDEO (RF), METODO AGLUTINACION DE PARTICULAS DE LATEX, SET DE 100 PRUEBAS. FR Látex, Sel de 100 pruebas. COD 1200202. Presentación: SET X 100 DETERMINACIONES. Marca: SPINREACT. Origen: ESPAÑA. Vencimiento: 12 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA Casa Representada: SPINREACT - ESPAÑA.	c/u	6	\$ 14.00	\$ 84.00
6	30503574. PUNTA DE PLASTICO UNIVERSAL PARA PIPETA AUTOMATICA, CAPACIDAD (1-200) MICROLITROS, DESCARTABLE, UNIDAD. - Punta de plástico amarilla universal, capacidad de (1 200) microlitros COD.: E1011. Presentación: BOLSA X 1000. Marca: GONCIDONO MEDICAL. Origen: CHINA. Vencimiento: NO APLICA No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: GONGDONG MEDICAL CHINA.	c/u	50	\$ 7.00	\$ 350.00
7	S/C\ PRUEBA PARA DETERMINACION DE HORMONA GONADOTROPINA CORIONICA EN SANGRE U ORINA (PLACA), BOLSA O CAJA DE 100 UNIDADES. - Prueba para determinación de embarazo en Sangre u Orina (Placa), 4 cajas x 25 (100 placas). COD. WHCG-C21. Presentación: 4 SET X 25 (100 PLACAS). Marca: BIOTEST. Origen: CHINA. Vencimiento: 12 MESES. No.de Registro ante el CSSP: EN TRAMITE. Casa Representada BIOTEST - CHINA.	c/u	10	\$ 24.00	\$ 240.00
8	30106204 PRUEBA PARA DETERMINACION DE SANGRE OCULTA EN HECES, SET DE 50 PRUEBAS. - FOB, Sangre oculta en heces, placa y buffer 5 cajas x 10 (50 pruebas) cod. ofobc61 Presentación: 5 cajas x 10 (50 PRUEBAS). Marca: BIOTEST. Origen: CHINA. Vencimiento: 12 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: BIOTEST - CHINA.	c/u	15	\$ 40.00	\$ 600.00
9	30106756 TIRA REACTIVA PARA LA DETERMINACION SIMULTANEA DE DIFERENTES SUSTANCIAS QUIMICAS EN ORINA, LECTURA VISUAL, NO MENOR DE 10 PARAMETROS. FRASCO DE 100 TIRAS - Insight, Tira Reactiva de Orina, 10 parámetros, frasco de 100 tiras. COD.U031 105 Presentación: FRASCO X 100 TIRAS. Marca: ACON. Origen: USA. Vencimiento: 12 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: ACON • USA.	c/u	400	\$ 6.00	\$ 2,400.00





32	30503318. FRASCO DE POUETILENO, DIAMETRO SUPERIOR 4 CENTIMETROS, CON TAPON DE ROSCA, CAPACIDAD DE 30-60 MM DESCARTASLE. Tarro plástico para heces, 2 onzas color verde ron tapón de rosca blanca. Presentación: BOLSA X 500 TARROS. Marca: ROXY. Origen: EL SALVADOR. Vencimiento: NO APLICA. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA Cusa Representada: ROXY - EL SALVADOR.	c/u	25,000	\$ 0.09	\$ 2,250.00
33	30503315. FRASCO DE POUETILENO, DIAMETRO SUPERIOR 5-6 cc\ CON TAPON DE ROSCA, DESCARTABLE, EMPAQUE INDIVIDUAL, CAPACIDAD 100-120 MILILITROS. (PARA RECOLECTAR ORINA). - Frasco plástico recolector de orina, capacidad de 100 a 120ml, COD.: H1015. Presentación: CAJA X 1000 FRASCOS. Marca: GONGDONG. Origen: CHINA. Vefirimfento: NO APLICA. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: GONGDONO MEDICAL - CHINA.	c/u	30,000	\$ 0.10	\$ 3,000.00
34	30503291 FRASCO DE POLIETILENO PARA RECOLECTAR ORINA, DIAMETRO SUPERIOR (5-6) CENTIMETROS, CON TAPON DE ROSCA, ESTERIL, EMPAQUE INDIVIDUAL, DESCARTABLE, CAPACIDAD (100 120MIULITROS). - Frasco plástico estéril recolector de orina, capacidad de 100 a 120 ml COD.: H1015E. Presentación: CAJA X 500 FRASCOS. Marca: GONGDONG. Origen: CHINA. Vencimiento: 12 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: GONGDONG MEDICAL - CHINA.	c/u	4,000	\$ 0.11	\$ 440 00
37	30503771. TUBO PLASTICO AL VACIO 13X75 MILIMETROS, CON CITRATO DE SODIO AL (3.2-3.8) %(TAPON CELESTE), CAPACIDAD 3 ML. - Tubo plástico al vacío (13x75mm) con citrato de sodio, tapón celeste capacidad de 2.7ml COD.: GD027SC. Presentación: CAJA X 100 TUBOS. Marca: GONGDONG. Origen: CHINA. Vencimiento: 12 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: GONGDONG MEDICAL - CHINA.	c/u	6,000	\$ 0.08	\$ 480.00
19	30106542. PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE GASES ARTERIALES (PH. PC02, P02, S02, TC02, BICARBONATO» EXCESO DE BASE TOTAL) METODO AUTOMATIZADO. (KTT 0 SET DE 400-500). - Analizador de gases arteriales. Presentación: PAQUETE DE 400. DETERMINACIONES. Marca: MEDICA. Origen: USA. Vencimiento: 6 A 8 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: MEDICA - USA. Incluye: Equipo en comodato EASY STAT instalado en el Laboratorio Clínico del Hospital. Parámetros que mide: P02, PC02, pH, Hct, Sodio*, Potasio*- y Calcio* y 14 parámetros calculados.	c/u	4,000	\$ 1.25	\$ 5,00000
62	30106708. PRUEBA RAPIDA SIFILIS (RPR) PARA DETECCION DE REAGINAS EN SUERO O PLASMA, CON PARTICULAS DE CARBON, PIPETA DESCARTABLES, FRASCO CON TAITON, AGUJA DISPENSADORA., TARJETAS Y SUEROS CONTROLES REACTIVOS Y NO REACTIVO, SET 500 PRUEBAS. - RPR. SET 500 DETERMINACIONES, INCLUYE DISPENSADORES Y TARJETAS. COD :1200402. Presentación: SET 500 DETERMINACIONES. Marca: SPINREACT. Origen: ESPAÑA. Vencimiento: 12 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: SPINREACT - ESPAÑA.	c/u	22	\$ 25.00	\$ 550.00



67	30106348 PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE ACIDO URICO, METODO ENZIMATICO COLORIMETRICO CON ESTANDAR, SET DE 100 PRUEBAS. - PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE ACIDO URICO, METODO ENZIMATICO COLORIMETRICO CON ESTANDAR, SET DE 100 PRUEBAS O MAS. Presentación SET DE 100 PRUEBAS O MAS Marca: SPINREACT. Origen; ESPAÑA. Vencimiento; 12 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: SPINREACT - ESPAÑA.	c/u	1,200	\$ 0.30	\$ 360.00
68	30106360. PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE ALANINA AMINOTRANSFERASA (ALAT) O TRANSAMINASA GLUTAMICA PIRUVICA METODO COLORIMETRICO ENZIMATICO CON ESTANDAR, SET DE 100 PRUEBAS. - PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE ALANINA AMINOTRANSFERASA (ALAT) O TRANSAMINASA GLUTAMICA PIRUVICA, METODO COLORIMETRICO ENZIMATICO CON ESTANDAR, SET DE 100 PRUEBAS. Presentación: SET DE 100 PRUEBAS O MAS. Marca: SPINREACT Origen: ESPAÑA Vencimiento 12 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: SPINREACT - ESPAÑA.	c/u	2,000	\$ 0.30	\$ 600.00
69	30106142. PRUEBA PARA DETERMINACION DE ASPARTATO AMINOTRANSFERASA (ASAT) O TRANSAMINASA GLUTAMICO OXALACETICA METODO CINETICO, SET 100 PRUEBAS - PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE TRANSAMINASA OLUTAMICO OXALACETICA, METODO COLORIMETRICO ENZIMATICO CON ESTANDAR, SET DE 100 PRUEBAS. Presentación: SET DE 100 PRUEBAS O MAS. Marca: SPINREACT. Origen: ESPAÑA. Vencimiento: 12 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: SPINREACT - ESPAÑA.	c/u	2,000	\$ 0.30	\$ 600.00
70	30106514. PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE CREATININA, METODO ENZIMATICO COLORIMETRICO CON ESTANDAR, SET DE 100 PRUEBAS. - PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE CREATININA, METODO ENZIMATICO COLORIMETRICO CON ESTANDAR, SET DE 100 PRUEBAS O MAS. Presentación: SET DE 100 PRUEBAS O MAS Marca: SPINREACT. Origen ESPAÑA. Vencimiento: 12 MESES. No.de Registro ante el CSSP; NO APLICA. Casa Representada: SPINREACT ESPAÑA.	c/u	4,000	\$ 0.30	\$ 1,200.00
71	30106686. PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE UREA (NITROGENO UREICO) METODO COLORIMETRICO ENZIMATICO CON ESTANDAR, SET DE 100 PRUEBAS - PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE UREA (NITROGENO UREICO), METODO ENZIMATICO COLORIMETRICO CON ESTANDAR, SET DE 100 PRUEBAS O MÁS. Presentación: SET DE 100 PRUEBAS O MAS. Marca: SPINREACT. Origen: ESPAÑA Vencimiento: 12 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: SPINREACT - ESPAÑA.	c/u	2,000	\$ 0.30	\$ 600,00
72	30106486. PRUEBA PARA DETERMINACION DE COLESTEROL DE ALTA DENSIDAD (HDL), METODO COLORIMETRICO, ENZIMATICO, DIRECTO CON ESTANDAR, SET 100 PRUEBAS PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE COLESTEROL DE ALTA DENSIDAD (HDL), METODO ENZIMATICO COLORIMETRICO CON ESTADAR, SET DE 100 PRUEBAS O MAS. Presentación: SET DE 100 PRUEBAS O MAS. Marca: SPINREACT Origen:	c/u	2,500	\$ 0.30	\$ 750.00





	ESPAÑA Vencimiento: 12 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: SPINREACT - ESPAÑA.				
73	30106492. PRUEBA PARA DETERMINACION DE COLESTEROL DE BAJA DENSIDAD (LDL), METODO COLORIMETRICO, ENZIMATICO, DIRECTO CON ESTANDAR, SET 100 PRUEBAS. - PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE COLESTEROL DE BAJA DENSIDAD (LDL), METODO ENZIMATICO COLORIMETRICO CON ESTANDAR, SET DE 100 PRUEBAS O MÁS. Presentación: SET DE 100 PRUEBAS O MAS. Marca: SPINREACT. Origen: ESPAÑA. Vencimiento: 12 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: SPINREACT - ESPAÑA.	c/u	2,500	\$ 0.30	\$ 750.00
74	30106550. PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE GLUCOSA METODO COLORIMETRICO ENZIMATICO CON ESTANDAR, SET DE 100 PRUEBAS. - PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE GLUCOSA, METODO ENZIMATICO COLORIMETRICO CON ESTANDAR, SET DE 100 PRUEBAS O MAS. Presentación: SET DE 100 PRUEBAS O MAS Marca: SPINREACT. Origen: ESPAÑA. Vencimiento: 12 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: SPINREACT - ESPAÑA.	c/u	7,000	\$ 0.30	\$ 2,100.00
75	30106348. PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE ACIDO URICO METODO ENZIMATICO COLORIMETRICO CON ESTANDAR, SET DE 100 PRUEBAS. - PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE ACIDO URICO, METODO ENZIMATICO COLORIMETRICO CON ESTANDAR, SET DE 100 PRUEBAS O MAS. Presentación SET DE 100 PRUEBAS O MAS. Marca: SPINREACT. Origen: ESPAÑA. Vencimiento: 12 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: SPINREACT - ESPAÑA.	c/u	3,000	\$ 0.30	\$ 900.00
76	30106498, PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE COLESTEROL TOTAL METODO ENZIMATICO COLORIMETRICO CON ESTANDAR, SET DE 100 PRUEBAS. - PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE COLESTEROL TOTAL, METODO ENZIMATICO COLORIMETRICO CON ESTANDAR, SET DE 100 PRUEBAS O MÁS Presentación: SET DE 100 PRUEBAS O MAS. Marca: SPINREACT. Origen: ESPAÑA. Vencimiento: 12 MESES. No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA Casa Representada: SPINREACT - ESPAÑA,	c/u	4.000	\$ 0.30	\$ 1,200.00
77	30106314. PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE TRIGLICERIDOS METODO ENZIMATICO COLORIMETRICO CON ESTANDAR, SET DE 100 PRUEBAS. - PRUEBA PARA LA DETERMINACION DE TRIGLICERIDOS, METODO ENZIMATICO COLORIMETRICO CON ESTANDAR, SET DE 100 PRUEBAS O MÁS Presentación: SET DE 100 PRUEBAS O MAS Marca: SPINREACT. Origen: ESPAÑA. Vencimiento: 12 MESES No.de Registro ante el CSSP: NO APLICA. Casa Representada: SPINREACT - ESPAÑA. Incluye Equipo en comodato SPINLAB 100 Y CONSUMIBLES.Válido para los Renglones del 67 al 77.	c/u	4,000	\$ 0.30	\$ 1,200.00



78	30106226. PRUEBA PARA DETERMINACION DE HEMOGRAMAS, METODO AUTOMATIZADO, (DIFERENCIAL 3 PARTES). PRUEBA PARA DETERMINACION DE MEMOGRAMAS, METODO AUTOMATIZADO (DIFERENCIAL Di: 3 PARTES). Preaentacita: SET DE 580 PRUEBAS. Marca: MINDRAY Origen: CHINA, Vencimiento: 12 MESES. No.de Registro ante CSSP: NO APLICA. Casa Representada: MINDRAY CHINA INCLUYE EQUIPO EN COMODATO BC-3000 PLUS Y CONSUMIBLES.	c/u	6,000	\$ 0.55	S 3,300.00
<b>MONTO TOTAL DEL CONTRATO</b>					<b>\$ 28,996.00</b>

**CLAUSULA SEGUNDA: CONDICIONES ESPECIALES.** La contratista se obliga a garantizar la calidad de los Insumos de Laboratorio Clínico objeto del presente contrato.

Para el renglón 49 se requiere equipo automatizado para Gases Arteriales en comodato, con las características siguientes, entrenamiento, capacitación y actualización del personal de Laboratorio, con reactivos para capacitación proporcionados por la Empresa. Servicio de mantenimiento mensual preventivo con su respectivo cronograma de ejecución y correctivo no mayor de 2 horas, presentar calendarización para su ejecución, que la empresa se comprometa a cambiar el lote completo de reactivos en caso de salir dañado los primeros 2 set, Unidad de potencia ininterrumpida (UPS). Todos los accesorios necesarios para el funcionamiento del equipo.

Para los renglones del 67 al 77 se requiere reactivo con equipo automatizado, para química sanguínea en comodato, para utilizarlo en Unidad de Salud, con las características siguientes: capacidad de 100 a 200 pruebas por hora, carrusel de reactivos refrigerados. Reactivos líquidos listos para uso con estabilidad de larga duración abordo, calibradores, controles, solución de limpieza, papel accesorios y cualquier otro insumo necesario para la realización de todas las pruebas, entrenamiento, capacitación, programa de mantenimiento preventivo y presentar calendarización de su ejecución, tiempo de respuesta para mantenimiento correctivo no mayor de 2 horas vencimiento de reactivos 12 meses. Se requiere instalación de aire acondicionado en el laboratorio donde será instalado el equipo.

Para el renglón 78 se requiere un equipo automatizado en comodato, contador de células hematológicas. Que incluyan: Ht, Hb, recuento de blancos, distribución volumen de plaquetas índices hematimétricos y demostración de alarmas a las diferentes anomalías, graficación scatteigramas, controles, papel para impresión de resultados, accesorios, cualquier otro consumible, capacitación y actualización del personal de Laboratorio; c<sup>ii</sup>





reactivos para capacitación proporcionados por la empresa, servicio de mantenimiento mensual preventivo y correctivo no mayor de 2 horas, presentar calendarización para ejecución, fecha de vencimiento de reactivos 12 meses a la fecha de entrega. Unidad de Potencia ininterrumpida (UPS).

**Ixjs** equipos en comodato requeridos deben ser entregados en Laboratorio Clínico y los reactivos serán recepcionados en Almacén de Insumos no Médicos ambos de este Hospital.

### **ESPECIFICACIONES PARA LOS INSUMOS DE LABORATORIO CLINICO**

Los insumos de Laboratorio Clínico deben cumplir con las especificaciones establecidas por el Laboratorio de Control de Calidad del MINSAL.

Cada lote del insumo de Laboratorio entregado deberá acompañarse de un CERTIFICADO DE ANALISIS DEL PRODUCTO TERMINADO en idioma castellano del laboratorio fabricante que deberá contener como mínimo la siguiente información:

- a) Nombre y dirección del fabricante
- b) Descripción del insumo de Laboratorio Clínico
- c) Presentación
- d) Número de lote
- e) Fecha de fabricación o esterilización
- f) Fecha de expiración
- g) Número y fecha del protocolo de análisis
- h) Resultado de cada prueba y límites aceptables
- i) Tamaño del lote de producción
- j) Cantidad de muestras utilizadas para análisis
- k) Bibliografía utilizada

### **CONDICIONES PARA EL ALMACENAMIENTO**

De requerir condiciones especiales para su almacenamiento, estas deberán especificarse en todos los empaques, en lugar visible y con la simbología respectiva, haciéndolo constar previamente en la oferta técnica del producto correspondiente. Una vez contratado el insumo no se permitirá cambio alguno en estas condiciones.

En el caso de soluciones desinfectantes y antisépticas los empaques primarios y secundarios deberán contener todo lo anteriormente especificado y lo que se detalla a continuación:

- Forma farmacéutica
- Fórmula cuaü-cuantitativa
- Hoja de Seguridad
- Instrucciones de uso

El producto que requiera cadena de frío para su transporte o distribución de la empresa a las instalaciones del Almacén General del HOSPITAL deberá garantizar que no se interrumpa la cadena de frío.

Para los renglones correspondientes a reactivos de corto vencimiento que requieren más de una entrega, la contratista deberá entregar el producto con número de lote y fecha de vencimiento diferente en cada entrega.

### **CONSIDERACIONES ESPECIALES**

La contratista deberá efectuar el pago de análisis de Control de Calidad por cada lote a entregar, de acuerdo a tarifas previamente establecidas según acuerdo número ONCE, del siete de enero de dos mil nueve del Ministerio de Hacienda. El pago se debe efectuar con cheque certificado, emitido a favor de la Dirección General de Tesorería. Además previo al pago de análisis debe presentar en el laboratorio de Control de Calidad del MINSAL la hoja del formato del Control de pago de productos.

El Ministerio de Salud, a través del Laboratorio de Control de Calidad del, constatará la calidad de los insumos contratados.

Por cada lote de insumo de Laboratorio Clínico se tomará muestra para los análisis respectivos en las cantidades establecidas.

### **PROCESO DE TOMA DE MUESTRAS PARA ANALISIS DE CONTROL DE CALIDAD**

El Hospital tomará la muestra para realizar el control de calidad del producto terminado en cada lote de insumo contratado en la presente licitación.





Para ejecutar el control de calidad, el Hospital tomará directamente para análisis la cantidad de muestra requerida y será enviada al Laboratorio de Control de Calidad del MINSAL, quien extiende el certificado de aceptación o rechazo. La Contratista se obliga a sustituir en cantidades y lotes iguales a las tomadas en el proceso de muestreo por cada lote del producto a entregarse. El Hospital se reserva el derecho de solicitar una mayor cantidad de muestra en caso de una NO CONFORMIDAD en el análisis, la cual deberá ser sustituida de la cantidad total contratada.

## **REQUISITOS Y NORMAS DE CONTROL DE CALIDAD**

### **LA ROTULACION DEL EMPAQUE PRIMARIO Y SECUNDARIO DEBE CONTENER**

- a) Nombre del Insumo
- b) Nombre comercial cuando aplique).
- c) Concentración (cuando aplique).
- d) Presentación (cuando aplique)
- e) Número de lote
- 1) Fecha de fabricación o esterilización.
- g) Fecha de expiración
- h) Nombre del fabricante
- i) Nombre del Laboratorio acondicionador o empacador (si es diferente al fabricante)
- j) Condiciones de almacenamiento
- k) Otras indicaciones del fabricante
- l) Leyenda requerida "Propiedad del MINSAL"

La información deberá ser grabada directamente en el empaque primario o estar impresa en una etiqueta de material adecuado y que no sea fácilmente desprendible (no se aceptan fotocopias de ningún tipo), y presentadas en idioma castellano; la rotulación debe ser completamente legible (no debe presentar borrones, raspaduras, manchas ni alteraciones de ningún tipo en el número de lote, fecha de expiración cuando lo amerite, ni en ninguna parte de la rotulación).

Se permitirán etiquetas adicionales usadas como aclaraciones de la etiqueta principal, esto cuando la viñeta principal no especifique número de pruebas o unidades. La información

grabada deberá ser impresa en forma que no desaparezca bajo condiciones de manipulación normal.

**LA ROTULACION DEL EMPAQUE COLECTIVO DEBE CONTENER:**

- a) Nombre del insumo de Laboratorio Clínico
- b) Nombre comercial del insumo de Laboratorio (cuando aplique)
- c) Presentación
- d) Número de lote
- e) Fecha de fabricación o esterilización
- f) Fecha de expiración cuando aplique
- g) Fabricante y distribuidor
- h) Condiciones de manejo y almacenamiento
- i) Condiciones de Temperatura a almacenar
- j) Número de cajas de estibo
- k) Indicaciones de como acomodar el empaque
- l) Las etiquetas deben ser impresas y presentadas en idioma castellano
- m) La rotulación debe ser completamente legible (no presentar borrones, raspados, manchas ni alteraciones en el número de lote, fecha de vencimiento, ni en ninguna otra parte de la rotulación) en etiquetas de material adecuado, que no sea fácilmente desprendible (no fotocopia de ningún tipo)
- n) Indicar las condiciones de los factores ambientales (luz, temperatura y humedad
- o) Rotular precauciones universales de Bioseguridad (cáustica, radioactiva, infecciosa, etc.) cuando proceda
- p) leyenda requerida: "PROPIEDAD DEL MINSAL"

**CARACTERISTICAS DE LOS EMPAQUES PRIMARIO, SECUNDARIO Y COLECTIVO**

**EMPAQUE PRIMARIO:**

Debe ser inerte y proteger los reactivos de los factores ambientales (luz, temperatura y humedad) hasta su fecha de vencimiento. Además, debe estar bien cerrado y garantizar su inviolabilidad (seguridad del cierre del empaque).





**EMPAQUE SECUNDARIO:**

El empaque secundario debe ser resistente, que permita la protección necesaria del empaque primario.

**EMPAQUE COLECTIVO:**

Debe ser de material resistente que permita el estibamiento normal en bodega, sus divisiones deben ser adecuadas a la altura de las unidades del producto y deben garantizar la seguridad del mismo, además se debe indicar el número de empaques a estibar.

**NORMAS PARA LA ADQUISICION DE REACTIVOS Y MATERIALES DE LABORATORIO**

Si en el momento de la entrega de los productos en el Almacén General del Hospital se presenta un rechazo por aspectos físicos, el proveedor deberá retirarlo inmediatamente y el HOSPITAL notificará la causa del rechazo, será responsabilidad del proveedor superar la falla encontrada, entregando un lote del reactivo o material de laboratorio que cumpla con lo requerido, en un plazo no mayor de diez días calendario, contados a partir de la referida notificación.

Una vez recibidos los productos en el Almacén General, si se presenta un rechazo por aspectos físicos que no se detectaron en el momento de la recepción, el Hospital notificará a la contratista para que proceda a retirar del sitio de recepción el o los productos rechazados, en un plazo no mayor de cinco días calendario contados a partir de la notificación. Será responsabilidad del proveedor superar la falla encontrada, entregando un lote del reactivo o material de laboratorio que cumpla con lo requerido, en un plazo no mayor de quince días calendario, contados a partir de la referida notificación.

El Hospital, a través del Laboratorio de Control de Calidad del Ministerio de Salud, hará todos los análisis de calidad que considere necesarios, reservándose el derecho de enviar a realizar análisis a otros Laboratorios Nacionales o extranjeros reconocidos, cuando los intereses del Ministerio así lo demanden. En caso de darse una tercería la muestra deberá ser tomada, en el lugar donde se entregó el producto contratado, en presencia de un delegado del Laboratorio de Control de Calidad del Ministerio de Salud y un delegado del proveedor.

El costo de todos los análisis practicados será cubierto por el proveedor del insumo, aun en los casos que se requiera de terceros para definir el resultado final del análisis.



Si un lote del insumo contratado presenta RECHAZO del Laboratorio de Control de Calidad del Ministerio de Salud, el proveedor, previa notificación del Hospital, estará obligado a superar la falla encontrada, entregando un lote del insumo que cumpla con lo requerido en un plazo no mayor de treinta días calendario, contados a partir de la referida notificación, para lo cual el proveedor deberá informar por escrito al Ministerio de Salud que dicha falla ya fue superada para realizar nuevamente el muestreo; ante otro rechazo del mismo producto se procederá a caducar el renglón en el contrato derivado, de acuerdo a lo descrito en las bases y la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, y se harán efectivas las garantías respectivas en proporción directa a lo incumplido y se procederá a readjudicar a la siguiente opción mejor evaluada.

Para todos los casos antes mencionados si el proveedor no sustituye el lote del reactivo o material de laboratorio rechazado, o no supera la falla del producto en el plazo establecido, se procederá a caducar el renglón respectivo del contrato, de acuerdo a lo descrito en las bases y la aplicación de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, y se hará efectiva las garantías respectivas en proporción directa a lo incumplido y se procederá a readjudicar a la siguiente opción mejor evaluada.

El proveedor se compromete a reponer, en un plazo no mayor de treinta días calendario, aquellos productos que sufran deterioro dentro del período de vigencia de la Garantía de Buena Calidad de los bienes, caso contrario se hará efectiva dicha garantía. Este plazo surtirá efecto a partir de la fecha de notificación por parte de la UACI.

El Hospital informará sobre los rechazos de Laboratorio de Control de Calidad a las Instituciones Gubernamentales y Entidades Oficiales Autónomas que adquieren este tipo de productos.

**CLAUSULA TERCERA: FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO:** Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo a Fondo General y Recursos Propios para lo cual se ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria. El Hospital pagará a la CONTRATISTA o a quién este designe legalmente por el suministro de los productos objeto de este contrato, la cantidad de **VEINTIOCHO MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y SEIS 00/100 DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$28,996.00)** dicho monto incluye el Impuesto a la Transferencia de {arnos}





Muebles y a la Prestación de Servicios. La cancelación se efectuará en Tesorería de la Unidad Financiera Institucional del Hospital, ubicada en Final 4" Calle Oriente N° 9-2 Santa Tecla, La Libertad, en Dólares de los Estados Unidos de América, en un plazo de 60 días calendario posteriores a la fecha en que la contratista presente en la Tesorería del Hospital, la factura en duplicado cliente y dos fotocopias a nombre del Hospital Nacional San Rafael, detallando la descripción del producto, número de Licitación, número de Resolución de Adjudicación, número de Contrato, número de renglón, unidad de medida, cantidad, precio unitario y precio total, debidamente firmadas y selladas de recibido, Acta de recepción, emitida por el Guardalmacén y el Administrador de Contrato.

En virtud de que el Hospital ha sido designado como agente de retención del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios; se procederá a efectuar la correspondiente retención en concepto de anticipo de dicho impuesto, equivalente al 1% sobre el precio de venta de los bienes y servicios a adquirir en los valores iguales o mayores a cien 00/100 dólares de Los Estados Unidos de América (\$100.00); según el artículo No. 162 del Código Tributario, debiendo reflejar la empresa deberá reflejar en la factura el 1% de retención, calculado sobre monto neto (valor sin IVA) de la factura emitida.

Es de suma importancia que la factura esté elaborada correctamente, sin errores, enmendaduras, ni tachaduras y evitar así atrasos en los pagos.

**CLAUSULA CUARTA: PLAZO DE ENTREGA.** La Contratista se obliga a entregar los productos objeto del presente contrato en la forma siguiente: Los renglones de **UNA ENTREGA: Una entrega** dentro de un período de 30 días calendario, contados a partir del día siguiente de la distribución del contrato. **DOS ENTREGAS.** **Primera entrega** dentro de un periodo de 30 días calendario, contados a partir del día siguiente de la distribución del contrato. **Segunda entrega** dentro de un periodo de 75 a 90 días calendario, contados a partir del día siguiente de la distribución del contrato. **TRES ENTREGAS:** **Primera entrega** dentro de un período de 30 días calendario, contados a partir del día siguiente de la distribución del contrato. **Segunda entrega** dentro de un periodo de 75 a 90 días calendario, contados a partir del día siguiente de la distribución del contrato. **Tercera entrega** dentro de un periodo de 135 a 150 días calendario, contados a partir del día siguiente de la distribución del contrato.

**CLAUSULA QUINTA: VIGENCIA.** El presente contrato entrará en vigencia a partir de la fecha de la firma del mismo y finalizará el treinta y uno de diciembre de dos mil quince.



**CLAUSULA SEXTA: FIANZAS.** La contratista rendirá por su cuenta y a favor del Hospital, a través de un Banco, Compañía Aseguradora o Afianzadora, con domicilio legal en El Salvador y autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero, Las Garantías siguientes: **GARANTIA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO** por un valor equivalente ni doce por ciento (12%) del valor total del contrato, la cual servirá para garantizar el cumplimiento estricto de este; deberá presentarse dentro de los **OCHO DIAS HABILES** siguientes a la fecha de distribución del presente contrato a la contratista y estará vigente a partir de dicha fecha y hasta noventa (90) días posteriores a la finalización del plazo de entrega del suministro. En caso que se autorice el incremento al contrato, el Hospital solicitará a la contratista, Garantía adicional de Cumplimiento del Contrato por el doce por ciento (12%) del valor incrementado o prorrogado Artículo 37 del Reglamento de la LACAP. **GARANTIA DE BUENA CALIDAD** por un valor equivalente al diez por ciento (10%) del valor total del contrato, la cual servirá para garantizar la buena calidad del suministro entregado y estabilidad del mismo; la cual deberá presentarse dentro de los **CINCO DIAS HABILES** posteriores a la recepción definitiva de los bienes y estará vigente a partir de dicha fecha y hasta dos años, setecientos treinta ( 730) días, posteriores a la e entrega total del suministro. Las fianzas deberán presentarse en la UACI del Hospital Nacional "San Rafael" ubicada en Final 4" Calle Oriente, N°9-2, Santa Tecla, La Libertad.

**CLAUSULA SEPTIMA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integrante de este contrato, con plena fuerza obligatoria para las partes, los documentos siguientes: a) Las Bases de Licitación, b) Las Atiendas (si las hubiere); c) Las aclaraciones a la oferta (si las hubiere); d) Las enmiendas (si las hubiere); e) Las consultas (si las hubiere); f) La oferta de la contratista presentada en el Hospital; g) La Resolución de Adjudicación; h) La interpretación e instrucción sobre la forma de cumplir las obligaciones formuladas por el HOSPITAL; i) Las Garantías; j) Las modificativas (si las hubiere); y k) Otros documentos que emanen del presente contrato. En caso de controversia entre estos documentos y el contrato prevalecerá este último.

**CLAUSULA OCTAVA: RECEPCION DEL SUMINISTRO.** Los productos deben ser entregados en el Almacén de Insumos no Médicos del Hospital, ubicado en la siguiente dirección: Final 4\* Calle Oriente, N°9-2, Santa Tecla, La Libertad en los plazos de entrega señalados para lo cual el Guardalmacén y el Administrador de Contrato verificaran que lo productos a rrepcionar cumple estrictamente con las condiciones establecidas en el presente contrato





relacionado en la factura, nota de remisión u orden de entrega, elaborando el acta de recepción correspondiente por el Administrador de Contrato y Guardalmacén, la que deberá contener como mínimo lo que establece el artículo setenta y siete del RELACAP.

**CLAUSULA NOVENA ADMINISTRADOR DEL CONTRATO.** La administración del presente contrato, estará a cargo de la Licenciada **GEORQUINA LUCRECIA LOPEZ MELARA** Jefe de Laboratorio Clínico y la Licenciada **EDNA JACQUELINE CRUZ DE JIMENEZ**, Profesional en Laboratorio Clínico, quienes actuarán de conformidad a lo dispuesto en la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, y su respectivo Reglamento.

**CLAUSULA DECIMA: ATRASOS Y PRORROGAS DE PLAZO.** Si la Contratista se atrasare en el plazo de entrega del suministro por causas de fuerza mayor o caso fortuito debidamente justificadas y documentadas, el Hospital deberá prorrogar el plazo de entrega. 1.a CONTRATISTA dará aviso por escrito al Hospital dentro de los cinco días hábiles siguientes a la fecha en que ocurra la causa que origina el atraso, siempre y cuando este aviso esté dentro del plazo en mención. En caso de no hacerse tal notificación en el plazo establecido, esta omisión será razón suficiente para que el Hospital deniegue la prórroga del plazo contractual. La prórroga del plazo contractual de entrega será establecida y formalizada a través de una resolución modificativa de contrato autorizada por el Titular del Hospital y no dará derecho a la CONTRATISTA a compensación económica. Las prórrogas de plazo no se darán por atrasos causados por negligencia de la CONTRATISTA al solicitar pedidos para equipo o materiales sin la suficiente anticipación para asegurar su entrega a tiempo, por no contar con el personal suficiente o por atraso imputable a sus subcontratistas o suministrantes.

**CLAUSULA DECIMA PRIMERA: PRORROGA:** Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres de la LACAP y setenta y cinco del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato u otras según el caso en particular; debiendo emitir el contratante la correspondiente resolución de prórroga.

**CLAUSULA DECIMA SEGUNDA: MODIFICACIONES.** De común acuerdo el presente contrato podrá ser modificado de conformidad a la Ley. En tales casos, la institución contratante emitirá la correspondiente resolución la cual se relacionará en el instrumento modificatorio, debiendo hacerse del conocimiento por medio del Titular del Hospital.



**CLAUSULA DECIMA TERCERA: INCUMPLIMIENTO.** En caso de incumplimiento por parte de la contratista de las obligaciones emanadas del presente contrato se aplicarán las multas establecidas en el artículo ochenta y cinco de la LACAP. La contratista expresamente se somete a las sanciones que emanen de la ley o del presente contrato las que serán impuestas por la institución contratante.

**CLAUSULA DECIMA CUARTA: CESION:** Salvo autorización expresa del Hospital la contratista no podrá transferir o ceder a ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato, precediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato.

**CLAUSULA DECIMA QUINTA: CESACION Y EXTINCION.** El presente contrato puede cesar y extinguirse en base a lo establecido en los artículos del 92 al 100 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública.

**CLAUSULA DECIMA SEXTA: SOLUCION DE CONFLICTOS.** Toda duda o discrepancia que surja con motivo de la interpretación o ejecución del contrato, las partes las resolverán de manera amigable o sea por arreglo directo y de no alcanzar acuerdo alguno, deberá ser sometida a los tribunales comunes.

**CLAUSULA DECIMA SEPTIMA: JURISDICCION.** Para los efectos legales del Contrato, expresamente las partes contratantes se someten a la Jurisdicción de los tribunales de esta Ciudad. La Contratista renuncia, en caso de acción judicial en su contra a apelar al decreto de embargo, sentencia de remate y de cualquier otra providencia apelable en el juicio que se intentare y aceptará al depositario judicial de sus bienes que propusiere el Hospital quién lo exime de rendir fianza, comprometiéndose a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas.

**CLAUSULA DECIMA OCTAVA: MARCO LEGAL:** Para los efectos legales del presente contrato, las partes nos sometemos en todo a las disposiciones de las Leyes Salvadoreña<sup>^</sup>, renunciando a efectuar reclamaciones que no sean las establecidas por este contrato y Leyes de este país.





**CLAUSULA DECIMA NOVENA: NOTIFICACIONES.** Las notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito y tendrán efecto a partir de la fecha de su recepción en los domicilios que a continuación se indican: El Hospital en Final 4" Calle Oriente, N° 9-2, Santa Tecla, La Libertad y La Contratista en 37 Calle Oriente y pasaje YSI, No. 365, Colonia La Rábida, San Salvador.

Así nos expresamos los contratantes, quienes enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente contrato, por convenir así a los intereses aquí representados, ratificamos su contenido, en fe de lo cual firmamos en la ciudad de Santa Tecla, a los veinte días del mes de febrero de dos mil quince.



*[Handwritten signature]*  
TITULAR



CONTRATISTA

DOCUMENTO DISTRIBUIDO  
Fecha 27 FEB. 2015  
U.A.C.I.  
HOSPITAL NACIONAL SAN RAFAEL

República de El Salvador  
C.S.S.P.  
DROGUERIA " FARLAB"  
No. de Inscripción 279  
Prop. SOCIEDAD FARLAB, S.A. OE C.V.  
San Salvador, Depto. San Salvador

iv